



Conseil économique et social

Distr. générale
20 décembre 2004
Français
Original: anglais

Commission de statistique

Trente-sixième session

1^{er}-4 mars 2005

Point 4 c) de l'ordre du jour provisoire*

Statistiques économiques : statistiques des services

Rapport de l'Organisation de coopération et de développement économiques sur les statistiques des services

Note du Secrétaire général

Le Secrétaire général a l'honneur de transmettre ci-joint à la Commission de statistique le rapport périodique de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) sur les statistiques des services, conformément à la demande formulée par la Commission à sa trente-cinquième session**. La Commission de statistique est invitée à examiner les propositions et questions figurant aux paragraphes 12 à 22 et à la fin de l'annexe II aux paragraphes II.14 à II.16.

* E/CN.3/2005/1.

** *Documents officiels du Conseil économique et social, 2004, Supplément n°4 et rectificatif* (E/2004/24 et Corr.1), chap. I, par. 1.



Table des matières

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Introduction	1–4	3
II. Les besoins et les statistiques des services	5–10	3
III. Conclusions principales et domaines d’action prioritaires concernant les statistiques des services.....	11–22	6
Annexes		
I. Conclusions et mesures adoptées en 2003 par la Commission de statistique en ce qui concerne le programme relatif aux services		10
II. Le Groupe de Voorburg sur les statistiques des services – compétences futures		11
III. Questions relatives à la mesure des services et groupes de travail concernés		15

I. Introduction

1. Les services prennent une place de plus en plus importante dans les économies modernes. En 2002, leur part dans la valeur ajoutée de l'économie mondiale s'est élevée à environ 68 %. Ils participent de plus en plus aux échanges internationaux, bien que dans une moindre mesure. L'importance accrue des services est observée à la fois dans les pays « développés » et les pays « en développement », avec cependant quelques pays qui échappent à cette évolution. Malgré les progrès considérables accomplis récemment, la mesure du produit des services continue de poser un grand nombre de problèmes complexes aux niveaux conceptuel et pratique.

2. En mars 2003, la Commission de statistique a invité l'OCDE à l'aider en coordonnant les travaux portant sur les statistiques des services menés par des organisations internationales et des groupes internationaux d'experts. Les orientations données par la Commission figurent à l'annexe I. Un rapport plus complet et plus détaillé présentant une vue d'ensemble des progrès accomplis est présenté comme document de séance aux fins d'examen par la Commission, le présent document de synthèse contenant des idées, des propositions et des questions concernant l'élaboration d'une stratégie cohérente pour l'établissement des statistiques des services aux niveaux national et international. Un rapport de synthèse du Groupe de Voorburg contenant des propositions sur le champ d'action futur du Groupe est annexé au présent rapport (voir annexe II).

3. Dans le cadre de ses activités de coordination, l'OCDE s'est inspirée des travaux de plusieurs groupes d'experts dont certains se sont penchés sur des aspects saillants des statistiques des services, tandis que d'autres se consacraient à la révision du Système de comptabilité nationale de 1993; à la cinquième édition du *Manuel de la balance des paiements* du Fonds monétaire international; à la révision 3.1 de la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique et à la révision de la Classification centrale des produits (version 1.1). Un résumé sur les questions relatives à la mesure des services et sur les groupes d'experts est annexé au présent rapport (voir annexe III).

4. L'OCDE s'est employée dans le cadre de ses activités de coordination à éviter les doubles emplois dans tous les volets touchant à ces opérations de coordination de grande envergure et a mis en place des mécanismes administratifs souples, pratiques et adaptés aux organisations, groupes et personnes qui y ont pris part. Le projet se donne un objectif important : la sensibilisation à l'importance des travaux concernant les services. Cela étant, l'OCDE, soucieuse de faciliter la communication des résultats méthodologiques, mais aussi la communication avec d'autres groupes et organisations, a créé des pages Web sur les statistiques des services comportant de nombreux liens à l'adresse : <<http://www.oecd.org/std/services/statcoordination>>, ainsi qu'une adresse électronique consacrée aux questions et contacts : <std.servstat@oecd.org>.

II. Les besoins et les statistiques des services

5. Compte tenu de la nécessité de mesurer avec précision la croissance économique et de l'intérêt accru porté à l'impact des services sur les résultats économiques nationaux et au commerce international des services, les informations

sur les statistiques des services demeurent relativement insuffisantes et posent souvent des problèmes du point de vue de la qualité et de la comparabilité.

6. Pour tenter d'avoir une vue stratégique des statistiques des services, il faut mieux connaître les utilisateurs de données et leurs besoins analytiques. Au nombre des utilisateurs, on peut citer les banques centrales, les responsables de la comptabilité nationale, les analystes et les négociateurs commerciaux, les ministères des finances et de l'industrie, les institutions internationales, les spécialistes de la prévision économique, les entreprises, les associations professionnelles et les milieux universitaires. Il faut aussi tenir compte des besoins des utilisateurs du point de vue des intérêts des secteurs, tels que la santé, l'éducation, le tourisme, les services financiers, les services audiovisuels et autres, mais seulement dans la mesure où il y a lieu d'établir des comparaisons intersectorielles. Le tableau ci-après tente de recenser les domaines statistiques les plus appropriés pour chaque catégorie de besoins.

7. Pour entreprendre des analyses, il faut comprendre la nature et la structure du produit du secteur des services et celles de l'emploi. Les responsables des banques centrales montrent un intérêt évident pour un ensemble d'indicateurs de prix et d'indicateurs à court terme liés à la production et à la demande, notamment les commandes, les ventes de détail, les exportations, l'emploi et les coûts salariaux. Ayant la responsabilité de maintenir la stabilité de la monnaie, ils ont aussi besoin d'informations sur la balance commerciale et la balance des paiements. En règle générale, ils s'intéressent plutôt aux indicateurs macroéconomiques. Les ministères des finances portent aussi un intérêt identique à ces indicateurs, qui leur permettent de conduire leurs politiques macroéconomiques et budgétaires, mais aussi aux modèles économétriques. Ils peuvent également avoir besoin d'indicateurs de la compétitivité à plus long terme comme ceux qui concernent la productivité, la croissance ou l'investissement et d'indicateurs sur le degré d'intérêt des investisseurs étrangers.

8. Les responsables de la comptabilité nationale peuvent aussi être comptés parmi les utilisateurs principaux et importants, mais aussi parmi les producteurs essentiels, de statistiques des services. Pour mesurer la production, il faut pouvoir disposer à la fois de bonnes informations structurelles pour établir des repères et d'indicateurs à court terme pour les projections. Les informations structurelles doivent refléter correctement l'importance du secteur des services et comprendre des données fiables sur la production des entreprises de services et des activités non marchandes et des activités sans but lucratif. Les responsables de la comptabilité nationale ont aussi besoin d'informations sur les facteurs de production, les investissements, les achats, l'emploi, le commerce et les prix.

9. Les ministères du commerce et les analystes et négociateurs commerciaux ont besoin de données commerciales détaillées sur les biens et services aux fins de la prise de décisions et du suivi des accords. En ce qui concerne le commerce des services, la réponse aux besoins liés à l'Accord général sur le commerce des services et à des accords régionaux tels que le Marché unique européen et l'Accord de libre-échange nord-américain recouvre le concept économique traditionnel des exportations et importations dans la balance des paiements et le dépasse pour couvrir l'accès aux marchés par la présence commerciale et la présence de personnes physiques. Étant donné que de nombreux services ne sont fournis aux consommateurs qu'à une échelle locale (hôtels, services de nettoyage), il faut

pouvoir disposer de statistiques sur l'activité des filiales étrangères, l'investissement étranger direct et les mouvements des travailleurs temporaires qui fournissent des services. Les activités liées au commerce des services et l'internationalisation du processus de production multiplient les besoins en données sur la production interne de services qui soient comparables sur le plan international.

10. En général, les ministères de l'industrie, les entreprises, les milieux économiques et les associations professionnelles portent un intérêt plus marqué au fonctionnement de l'économie. Ils ont besoin de plus de données microéconomiques sur l'industrie et les services pour élaborer des analyses économiques et comprendre la dynamique de la croissance et les entraves à celle-ci, ainsi que la compétitivité internationale et l'attrait qu'exerce l'économie pour l'investissement étranger direct. Ils peuvent s'intéresser aux performances des petites et moyennes entreprises (qui sont considérées comme un moteur de la croissance) du point de vue de l'activité, de la productivité, des coûts salariaux, du capital humain, des qualifications, de l'innovation, de la recherche-développement, de la science, de la technologie, de la société de l'information et d'autres domaines de croissance dynamiques tels que la biotechnologie, les services commerciaux, etc. Enfin, il existe une préoccupation commune qui porte sur le développement durable.

Mesures nécessaires et instruments statistiques concernant les services

<i>Politique monétaire et analyse macroéconomique</i>	<i>Compétitivité, communication, politiques industrielles et concernant les PME</i>	<i>Analyse de la productivité</i>	<i>Accords commerciaux, mondialisation des services, offshoring/délocalisation</i>	<i>Politiques de l'emploi</i>
Comptabilité nationale	Comptabilité nationale	Comptabilité nationale		
Registres des activités commerciales, classifications, enquêtes de conjoncture mensuelles, trimestrielles et annuelles	Registres des activités commerciales, classifications, enquêtes de conjoncture annuelles	Registres des activités commerciales, classifications, enquêtes de conjoncture annuelles Enquêtes sur le capital et l'emploi	Registres des activités commerciales Systèmes de règlement bancaire; enquêtes de conjoncture et enquêtes sur les ménages	Registres des activités commerciales, enquêtes de conjoncture
Prix et volumes des services		Prix et volumes des services		
Indicateurs à court terme de la production des services				
Balance des paiements	Commerce des services		Commerce des services	

<i>Politique monétaire et analyse macroéconomique</i>	<i>Compétitivité, communication, politiques industrielles et concernant les PME</i>	<i>Analyse de la productivité</i>	<i>Accords commerciaux, mondialisation des services, offshoring/délocalisation</i>	<i>Politiques de l'emploi</i>
	Filiales étrangères		Statistiques du commerce des services	
	Statistiques du commerce des services		Investissement étranger direct	
	Investissement étranger direct		Mouvements des personnes (et envois de fonds)	
Autres types de statistiques	Technologies de l'information et des communications	Statistiques sur les technologies de l'information et des communications	Statistiques sur les technologies de l'information et des communications	Enquête sur l'emploi des ménages (par exemple enquête sur la main-d'œuvre)
	Statistiques sur l'innovation	Enquête sur la main-d'œuvre	Enquête sur la main-d'œuvre	
	Statistiques sur la recherche-développement		Statistiques sur les migrations	
	Enquête sur la main-d'œuvre			
	Fusions et acquisitions			

III. Conclusions principales et domaines d'action prioritaires concernant les statistiques des services

11. Si les statistiques des services ont été améliorées dans de nombreux pays au cours des 10 dernières années, le nombre élevé d'utilisateurs potentiels et la demande accrue peuvent donner l'impression que les statisticiens sont loin de répondre aux besoins des utilisateurs. Toute politique à moyen terme visant à améliorer sensiblement les statistiques des services doit à l'évidence s'appuyer sur des ressources suffisantes et un engagement ferme des responsables des opérations statistiques. En particulier, les mesures qui seront prises à cet égard doivent tendre à appliquer les normes existantes, renforcer l'infrastructure statistique et surmonter les difficultés d'ordre conceptuel et méthodologique. Les principaux problèmes que les organes internationaux/supranationaux et les bureaux nationaux de statistique devront résoudre sont recensés dans les paragraphes ci-après.

12. En premier lieu, il ressort de l'examen d'ensemble effectué par l'OCDE que plusieurs initiatives internationales sont menées pour faire face aux problèmes conceptuels et méthodologiques. Ces actions sont conduites de façon cohérente et coordonnée. Sans s'attarder sur les résultats déjà obtenus, on peut dire qu'on est de

plus en plus conscient au niveau mondial des actions menées par chacun des groupes de recherche sur les statistiques des services, mais aussi de l'accès plus facile aux documents produits par chaque groupe.

13. En second lieu, l'examen n'a recensé, au regard du travail méthodologique, aucune lacune importante dans les actions entreprises au niveau international pour développer les statistiques des services. Les principales révisions coordonnées du Système de comptabilité nationale de 1993, de la cinquième édition du *Manuel de la balance des paiements* du Fonds monétaire international, de la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique et de la Classification centrale des produits, devraient donner un nouvel élan aux statistiques des services.

14. En troisième lieu, les activités concernant les prix et les volumes des services sont essentielles pour mesurer la croissance et devraient être poursuivies. On devrait aussi se pencher sur les implications de l'étude Atkinson sur la mesure de la production et de la productivité des administrations publiques, effectuée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

15. En quatrième lieu, il faut qu'un plus grand nombre de pays participent aux activités menées dans ce domaine et prennent ainsi conscience de l'importance des services dans leur économie. Pour les organisations internationales, il faudrait :

- Renforcer la coordination de la coopération technique interinstitutions dans ce domaine
- Diffuser à ceux qui en ont besoin les informations sur la méthodologie dans plusieurs langues
- Faire participer un plus grand nombre de pays aux travaux des groupes d'experts
- Accorder plus d'attention à l'application des normes et des manuels existants et à leur suivi, ainsi qu'à la qualité et la comparabilité des données
- Se pencher sur les activités de collecte et de diffusion des données menées par les organisations internationales afin de veiller à ce qu'elles expriment correctement la contribution des services à l'économie moderne.

16. Il serait utile que les bureaux nationaux de statistique élaborent une stratégie d'ensemble pour la mesure des services. En règle générale, il faut du temps pour que les nouveaux projets statistiques produisent des chiffres fiables et il est donc absolument nécessaire de bien planifier les actions permettant de produire de nouvelles statistiques des services. L'examen de l'OCDE montre que de nombreux pays devraient accorder une attention particulière à la mise en place et à l'amélioration de l'infrastructure statistique sur laquelle reposent les statistiques des services. Il s'agit des statistiques structurelles des entreprises (registres des activités commerciales, unités, classifications et définition des variables), de l'élaboration des données sur les produits, des statistiques sur le commerce des services et des liens entre les séries de données, des indicateurs à court terme sur le chiffre d'affaires et la production dans le secteur des services, et des prix des services à la production.

17. De plus, l'amélioration des statistiques du secteur des services doit être envisagée dans le contexte général de la collecte d'informations statistiques sur les entreprises. Pour réduire au minimum la charge qui pèse sur les entreprises qui doivent répondre à des demandes de données, il faut établir des priorités concernant les besoins statistiques liés aux entreprises.

18. De nombreux problèmes méthodologiques continuent de se poser. L'examen mené par l'OCDE montre notamment qu'il existe un large éventail de procédures méthodologiques couvrant la plupart des domaines. L'application des procédures existantes permettrait à de nombreux pays d'améliorer sensiblement la qualité des statistiques des services. Des enseignements utiles sur l'application de ces procédures internationales sont également disponibles. Il appartient donc aux pays d'investir davantage dans ce secteur et de lui accorder un rang de priorité plus élevé.

19. En ce qui concerne la comparabilité internationale, la situation est loin d'être satisfaisante. Même si tous les pays étaient en mesure d'appliquer toutes les procédures internationales existantes, la comparabilité pourrait continuer d'être problématique, notamment en ce qui concerne la croissance du PIB. Comme le montre une enquête de l'Office statistique des Communautés européennes (EUROSTAT) sur les méthodes de mesure de la valeur ajoutée des services, il existe plusieurs modalités d'application des procédures méthodologiques élaborées au niveau international. Les organisations internationales et les bureaux nationaux pourraient et devraient à cet égard en faire plus et élaborer des listes plus précises des pratiques recommandées.

20. Le Groupe de Voorburg demeure une instance précieuse et de renom, un réseau d'experts et un moteur du progrès dans le domaine des statistiques des services. Il a effectué des travaux méthodologiques essentiels sur les classifications, les enquêtes types et, plus récemment, sur les indices des prix à la production des services et le chiffre d'affaires par produit. Étant donné qu'il y a plusieurs groupes qui travaillent sur différents aspects de la mesure des services, il faut qu'à l'occasion de l'examen actuel du programme et des méthodes de travail, on mette davantage l'accent sur les domaines porteurs d'une plus grande valeur ajoutée ainsi que sur les produits assortis de délais.

21. À l'occasion de cet examen et dans une première étape, le bureau du Groupe de Voorburg a présenté un rapport succinct (voir annexe II) sur ses activités, dans lequel il s'attache à clarifier le mandat du Groupe et son champ d'action futur. La Commission de statistique est invitée à examiner les questions soulevées dans le rapport.

22. À cet égard, une question concernant la gouvernance (voir aussi annexe II) doit être clarifiée. Un groupe d'étude tel que le Groupe de Voorburg n'ayant peut-être pas le mandat ou le pouvoir de faire des recommandations aux pays, la question est de savoir qui devrait être chargé de ces activités. Si l'on se penche sur la répartition des tâches entre les groupes internationaux travaillant sur les statistiques des services, il apparaît clairement que le plus souvent ces recommandations proviennent des organisations internationales, qui s'appuient sur les travaux du Groupe de Voorburg, d'équipes spéciales, etc., ce qui est tout à fait pertinent. Dans certains domaines, il n'y a cependant pas de répartition claire des rôles et les recommandations sont faites seulement par des organisations présentes dans une

région particulière (telles qu'EUROSTAT). La Commission souhaitera peut-être examiner cette question et définir les modalités d'élaboration de normes internationales concernant les statistiques des services.

Notes

- ¹ Banque mondiale, *Indicateurs du développement dans le monde, 2004*. Le produit intérieur brut est exprimé en dollars courants des États-Unis calculés selon le taux de change actuel.

Annexe I

Conclusions et mesures adoptées en 2003 par la Commission de statistique en ce qui concerne le programme relatif aux services

Dans le rapport de sa trente-quatrième session, tenue en 2003, la Commission de statistique^a a :

- Accueilli avec satisfaction le rapport détaillé sur les activités portant sur les statistiques des services établi par le Bureau australien de statistique (voir E/CN.3/2003/12);
- Constaté que des activités très diverses visant les statistiques des services étaient en cours dans de nombreux groupes d'étude et groupes d'experts, et manifesté son soutien à ces activités en général;
- Souligné que la participation des pays en développement à ces divers groupes devait être facilitée;
- Noté qu'il fallait absolument gérer les activités visant les statistiques des services comme un projet, en assurant une bonne coordination des travaux, et suggéré d'en confier la responsabilité à l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE);
- Convenus que la coordination ne devait pas relever des groupes d'étude, dont le travail devait rester centré sur les problèmes méthodologiques;
- Noté que, pour coordonner les activités, il faudrait être continuellement informé des travaux, veiller à faciliter la communication entre les divers groupes, mettre en lumière les domaines de chevauchement, les liens et les lacunes de la collecte de données ainsi que les problèmes méthodologiques, et fixer des priorités pour les travaux à réaliser;
- Appuyé la présentation d'un rapport annuel unique sur les travaux des divers groupes d'experts et groupes d'étude qui s'occupent de statistiques des services et demandé que ce rapport lui soit soumis;
- Suggéré que les travaux futurs concernant l'application du *Manuel des statistiques du commerce international de services*^b soient axés sur l'amélioration de la qualité des données plutôt que sur le passage à un niveau de détail plus poussé des statistiques.

Notes

^a Voir Documents officiels du Conseil économique et social, 2003, Supplément n° 24 (E/2003/24), chap. II, par. 8.

^b Études statistiques, n° 86 (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.02.XVII, 11).

Annexe II

Le Groupe de Voorburg sur les statistiques des services – compétences futures

II.1 Le Groupe de Voorburg sur les statistiques des services a été créé en 1986, à l'initiative de Statistiques Canada, après que le Bureau de statistique du Secrétariat de l'ONU eut sollicité de l'aide pour élaborer des statistiques des services. Il a tenu sa première réunion en collaboration avec le Bureau de statistique des Pays-Bas en janvier 1987 à Voorburg (Pays-Bas), qui a donné son nom au Groupe.

II.2 Le Groupe a été créé avec l'objectif principal de mettre en place une méthodologie de mesure des produits réels des industries des services, qui soit comparable sur le plan international. De plus, le Groupe a convenu de contribuer au développement des domaines de service des deux classifications des Nations Unies : la troisième révision de la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique et la Classification centrale des produits.

II.3 Par la suite, le Groupe s'est aussi intéressé aux statistiques des services de façon plus générale, notamment en ce qui concerne les prix des produits des services; le commerce international des services; et l'emploi, les qualifications et les professions dans le secteur des services.

II.4 En raison de l'importance accrue des secteurs des services et de l'émergence et du succès rapide des technologies de l'information et de la communication, les instituts de statistique ont dû faire face aux besoins urgents des utilisateurs qui réclamaient des statistiques sur ces phénomènes. Soucieux d'utiliser au mieux les maigres ressources des bureaux nationaux de statistique, le Groupe a mis en relief l'importance de la coopération internationale entre instituts nationaux et internationaux, qui permettait d'éviter les doubles emplois et d'approfondir les travaux concernant les définitions et la méthodologie nécessaires à la production future de statistiques des services. À cette fin, le Groupe coopère étroitement avec d'autres organisations internationales telles que le Fonds monétaire international en ce qui concerne les indices des prix à la production dans les services, l'OCDE (statistiques sur la société de l'information) et d'autres entités des Nations Unies (classification).

II.5 L'élaboration de statistiques des services constituant une lourde tâche, le Groupe de Voorburg a décidé d'établir des priorités et a, pour cela, introduit à sa réunion de 1998 un outil de gestion lié à un programme de travail prioritaire de trois ans allant de 1999 à 2001 et a décidé que ses activités porteraient essentiellement sur deux volets : les indices des prix à la production des services et la classification des produits des services. Les autres volets concernent les statistiques de la société de l'information, la mesure de la demande de services par les entreprises et la mesure des services non marchands, notamment dans le secteur non lucratif.

II.6 Le Groupe a reconduit le précédent cadre à sa réunion de 2001. Pour la période allant de 2002 à 2004, le programme porte sur l'étude approfondie d'un nombre très limité de thèmes principaux (indices des prix à la production, classification des activités et produits des services et statistiques de la société de l'information), ainsi que sur certaines questions spécifiques (les institutions sans but lucratif, les ventes par produits de services et les indicateurs à court terme), qui ne seront pas examinées à chaque réunion.

II.7 Plusieurs instituts nationaux de statistique participant au programme de travail le plus récent du Groupe ont estimé que, contrairement au précédent, l'ordre du jour n'était plus aussi clairement défini. On a estimé qu'il fallait mieux définir les compétences de base du Groupe et renforcer le programme de travail tout en mettant l'accent sur les objectifs et les prestations convenus.

II.8 À la réunion qui s'est tenue à Ottawa en 2004, le Groupe, soucieux de répondre aux critiques, a eu un débat plus approfondi sur ses méthodes de travail, son programme et ses objectifs. Les conclusions de ce débat sont présentées ci-dessous.

II.9 Les objectifs principaux du Groupe sont toujours d'identifier et de définir clairement les industries, les produits et la mesure du chiffre d'affaires des services, tout en produisant de façon coordonnée des indices des prix à la production qui serviront de coefficient déflateur et permettront d'affiner la mesure de la part des services dans la croissance réelle du produit intérieur brut. Le Groupe mettra donc l'accent sur : a) les questions de classification; b) la mesure des produits; et c) les indices des prix.

II.10 Pour réaliser pleinement l'objectif principal, il faut s'acquitter de trois fonctions essentielles : a) élaborer de nouveaux concepts, méthodes et pratiques optimales; b) conserver et renforcer la base de connaissances; et c) diffuser les pratiques optimales et assurer le transfert des connaissances. La première fonction est la fonction essentielle du Groupe. Elle existe depuis la création de celui-ci. La deuxième fonction est nécessaire car les méthodes et les pratiques sont évolutives. Le Groupe a assumé ce rôle de façon implicite en l'absence d'une autre instance traitant de ces questions. Pour la troisième fonction, la situation est comparable, compte tenu de l'importance de cette fonction pour les pays qui s'engagent dans des activités nouvelles d'élaboration de statistiques. Les enseignements tirés des activités d'élaboration des indices des prix montrent que l'observation, la participation et les échanges avec des pays plus développés sont le meilleur moyen d'apprendre.

II.11 Dans le passé, des enquêtes types ont été élaborées pour les services informatiques (voir Une enquête type sur les services informatiques^a), les télécommunications, les services audiovisuels, les services de recherche sur les marchés et de publicité, et les services d'assurance. Plus récemment, on a élaboré des enquêtes types pour les services de l'emploi (1997), les services d'éducation (1998), la demande de services (1999), et l'utilisation des techniques de l'information et de la communication dans les entreprises et les ménages (2001-2002). Les enquêtes types sont disponibles sur le site Web du Groupe de Voorburg à l'adresse : <http://stds.statcan.ca/start_f.html>.

II.12 Il a été décidé, à la réunion de Madrid en 2000, d'élaborer un modèle afin de présenter les pratiques internationales utilisées dans différentes activités des services concernant la mesure des indices des prix à la production. Des documents principaux ont été établis pour les services suivants : comptabilité (2001), télécommunications (2001), services juridiques (2001), services immobiliers (2001), publicité (2002), transport routier de marchandises (2002), ingénierie (2002) et progiciels (2003); les documents sont disponibles sur le site Web du Groupe.

II.13 La communauté statistique internationale et les utilisateurs de statistiques des services peuvent consulter les divers produits et documents issus de toutes les

réunions du Groupe sur le site Web du Groupe hébergé par Statistiques Canada (voir par. II.11 ci-dessus). Le site Web du Groupe a été amélioré par Statistiques Canada et on peut maintenant consulter plus facilement les travaux menés par le Groupe au cours des années précédentes.

II.14 Il est proposé qu'au cours des trois prochaines années, le Groupe consacre ses activités aux trois thèmes et fonctions principaux présentés dans le tableau. Les principales fonctions demeureront l'élaboration de nouveaux concepts, méthodes et pratiques optimales, l'accent étant mis sur l'élaboration d'indices des prix des services. D'autres activités d'élaboration concernant la classification et la mesure des produits pourraient aussi être entreprises, le cas échéant, pour compléter les travaux sur les indices des prix des services. Sous la rubrique concernant l'entretien, deux projets principaux devront être menés à bien au cours des trois prochaines années :

- a) Un examen des pratiques optimales recensées jusqu'à maintenant en ce qui concerne les indices des prix, qui sera soumis à la Division de statistique;
- b) Un examen de l'enquête type, pour s'assurer de sa pertinence et de sa viabilité.

Compétences et fonctions du Groupe de Voorburg

	<i>Classification</i>	<i>Mesures des produits</i>	<i>Indices des prix</i>
Élaboration	Classification centrale des produits ^a	Enquêtes types ^a	Recueil des documents ^b
Entretien	Sous-groupe technique de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU ^c	Examens des enquêtes types ^c	Examen en cours des pratiques optimales ^d
Diffusion/Transfert de connaissances	Division de statistique ^c	Document technique des Nations Unies Voorburg ^d	Guide, ateliers Voorburg ^d

^a Achevé.

^b en cours.

^c En voie d'achèvement.

^d À faire.

II.15 Pour atteindre ses objectifs, le Groupe devra, à court terme, recenser les travaux menés dans un passé récent et ce qui reste à faire en ce qui concerne l'élaboration de concepts, de méthodes et de pratiques optimales, mais aussi établir des objectifs clairs pour la diffusion de ses produits.

II.16 Très attentif aux critiques soulevées, le bureau du Groupe de Voorburg invite la Commission de statistique à donner des précisions sur son rôle et ses responsabilités futurs en répondant aux questions suivantes :

- a) Est-ce que le mandat du Groupe consiste toujours à élaborer des méthodes comparables sur le plan international en vue d'établir des mesures correctes du secteur des services en prix constants?

b) Est-ce que le Groupe a pour fonction d'élaborer des concepts, des méthodes et des pratiques optimales dans les domaines de la classification, de la mesure des produits et des indices des prix?

c) Est-ce que le Groupe a pour fonction de maintenir et d'ajuster des concepts, des méthodes et des pratiques optimales dans les domaines de la classification, de la mesure des produits et des indices des prix? Dans la négative, qui est chargé de cette fonction?

d) Est-ce que le Groupe a pour fonction de transférer les connaissances sur les concepts, les méthodes et les pratiques optimales dans les domaines de la classification, de la mesure des produits et des indices des prix? Dans la négative, qui est chargé de cette fonction?

Notes

^a Études statistiques, série M, n° 81 (publication des Nations Unies, numéro de vente : 91.XVII.12).

Annexe III

Questions relatives à la mesure des services et groupes de travail concernés

<i>Questions principales</i>	<i>Questions secondaires</i>	<i>Organisations/groupes</i>
1. Stratégie pour les statistiques des services et coordination	–	OCDE Groupe de Voorburg ^a
2. Classification des activités/produits	–	Division de statistique Groupe de Voorburg ^a
3. Mesure du produit réel des services	Définitions des produits des services	Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale (ISWGNA)
	Prix des produits des services (correction du produit par un coefficient déflateur) et mesures directes du volume du produit	Groupe de Voorburg ^a OCDE-EUROSTAT, Groupe des indices des prix à la production des services ^a Groupe de travail intersecrétariats sur les statistiques des prix Groupe d'experts technique sur l'indice des prix à la production du FMI Groupe d'experts technique sur l'indice des prix à la production de l'OIT; Groupe d'Ottawa
	Prix des exportations et importations de services	Groupe d'experts technique sur la mise à jour du Manuel sur les indices des prix à l'importation et à l'exportation du FMI
	Estimation du produit réel des services dans la comptabilité nationale	Experts en comptabilité nationale de l'OCDE Équipe spéciale de l'OCDE sur les services financiers ^a
	Indicateurs à court terme du produit des services et enquêtes de conjoncture	Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale (ISWGNA) Groupe de travail de l'OCDE sur les statistiques économiques à court terme
4. Mesures du commerce international des services	Commerce des services dans la balance des paiements	Comité du FMI sur les statistiques de la balance des paiements Groupe d'experts OCDE-EUROSTAT sur les statistiques du commerce des services

<i>Questions principales</i>	<i>Questions secondaires</i>	<i>Organisations/groupes</i>
		Équipe spéciale interinstitutions des Nations Unies sur les statistiques du commerce international des services ^a
		Groupe de travail d'EUROSTAT sur la balance des paiements
	Commerce par mode d'offre	Équipe spéciale interinstitutions des Nations Unies sur les statistiques du commerce international des services ^a
	Commerce de services des filiales étrangères	Experts en mondialisation de l'OCDE
	Commerce des services du quatrième mode	Sous-groupe technique sur le mouvement des personnes physiques – quatrième mode ^a
	Indicateurs du commerce	Groupe de l'OCDE sur les statistiques du commerce international
5. Enquêtes sur les activités des services	Registres du commerce	Table ronde sur les bases d'enquête-entreprises
		Groupe directeur Commission économique pour l'Europe/OCDE/EUROSTAT sur les registres du commerce
	Unités statistiques	Équipe spéciale d'EUROSTAT sur les unités statistiques
	Statistiques des entreprises – choix et définition des variables selon la taille	Groupe directeur d'EUROSTAT sur les statistiques structurelles des entreprises; Groupe de travail des statistiques du Comité de l'industrie de l'OCDE
	Problèmes concernant les enquêtes sur les sociétés multinationales	
6. Technologies de l'information et de la communication (TIC), recherche-développement (R-D), etc.	Statistiques sur les TIC et sur la société de l'information	Groupe de travail de l'OCDE sur les indicateurs de la société de l'information; Groupe de Voorburg ^a
	Statistiques sur la recherche et développement	Experts nationaux de l'OCDE sur les indicateurs de la science et de la technologie
	Statistiques de l'innovation	Experts nationaux de l'OCDE sur les indicateurs de la science et de la technologie
	Indicateurs de la science et de la technologie	Experts nationaux de l'OCDE sur les indicateurs de la science et de la technologie

<i>Questions principales</i>	<i>Questions secondaires</i>	<i>Organisations/groupes</i>
7. Questions sectorielles spécifiques	Tourisme/finances/assurances/TIC /services aux entreprises/commerce/santé/éducation/services de l'habitat/administration/secteur public/ production des ménages, etc.	Groupes divers
8. Questions spécifiques aux pays en développement	Diffusion de travaux méthodologiques Réseaux d'experts pour l'assistance technique Secteur non structuré de l'économie Économie non observée	Groupes de Delhi OCDE
9. Questions spéciales	Évaluation de la qualité des services Mesure de la productivité des services Services non rémunérés de volontaires Institutions sans but lucratif Relations entre les services et le reste de l'économie Flux de services liés à l'utilisation/la location d'actifs non financiers	Groupes de Voorburg, indices des prix à la production des services ^a Groupe de travail statistique du Comité de l'industrie Groupe de Canberra II

^a Groupes qui s'occupent essentiellement des services.